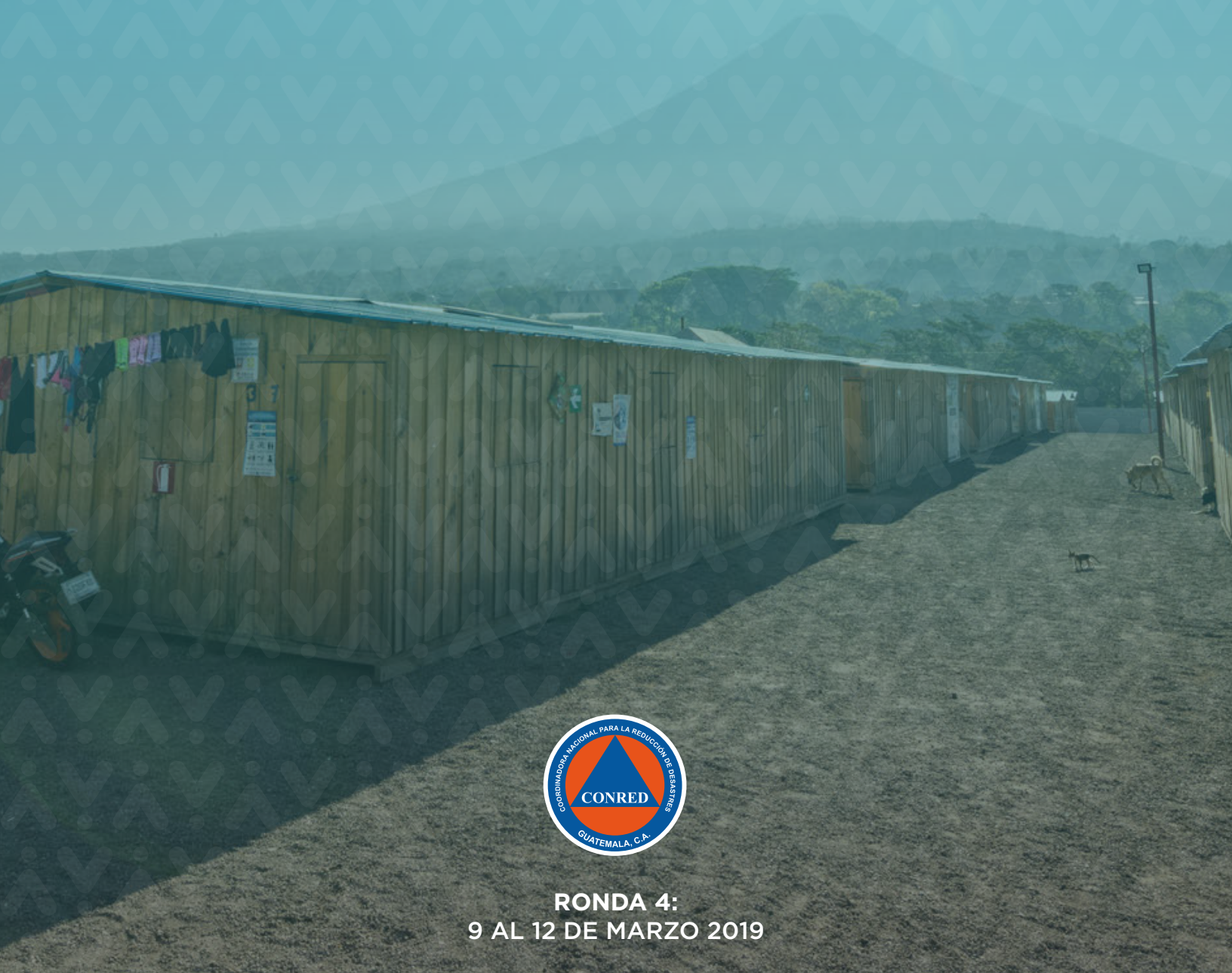




ENCUESTA DE  
MEDIOS DE VIDA Y  
PARTICIPACIÓN COMUNITARIA  
**DTM: VOLCÁN DE FUEGO  
GUATEMALA 2019**



**RONDA 4:**  
**9 AL 12 DE MARZO 2019**

# S O D A Z E T Z C O



United Nations  
**CERF**

Central  
Emergency  
Response  
Fund



**USAID**  
FROM THE AMERICAN PEOPLE

1. ANTECEDENTES, OBJETIVOS Y METODOLOGÍA // 05-07
2. CARACTERÍSTICAS SOCIODEMOGRÁFICAS // 08-09
3. MIGRACIÓN INTERNACIONAL // 10
4. MEDIOS DE VIDA // 11-13
5. PRINCIPALES TEMAS QUE GENERAN INCERTIDUMBRE // 14-15
6. MECANISMOS EFECTIVOS DE COMUNICACIÓN // 16
7. PARTICIPACIÓN COMUNITARIA // 17
8. INTEGRACIÓN COMUNITARIA // 18-19
9. BIENESTAR SUBJETIVO // 20-21
10. CONCLUSIONES Y RECOMENDACIONES // 22-23
- A. CONFIANZA EN LAS INSTITUCIONES // 24
- B. SIGLAS // 25
- C. REFERENCIAS BIBLIOGRÁFICAS // 26



## ENCUESTA DE MEDIOS DE VIDA Y PARTICIPACIÓN COMUNITARIA

**DTM: VOLCÁN DE FUEGO  
GUATEMALA 2019**

RONDA 4:  
9 AL 12 DE MARZO 2019



Las conclusiones, las interpretaciones y los resultados expresados en el presente documento no reflejan necesariamente los puntos de vista de la Organización Internacional para las Migraciones (OIM) o sus Estados miembros. Las designaciones empleadas y la presentación del material a lo largo del trabajo no implican la expresión de opinión alguna de ningún tipo por parte de la OIM sobre la condición jurídica de ningún país, territorio, ciudad o zona, ni de sus autoridades, sus fronteras o sus límites, ni tampoco sobre la condición jurídica de las personas participantes en este estudio.

La OIM está comprometida con el principio de que la migración humanitaria y ordenada beneficia a los migrantes y a la sociedad. La OIM utiliza el Marco de la Gobernanza de la Migración (MIGOF) que tiene como propósito establecer los elementos esenciales para apoyar la migración planificada y bien gestionada. En este sentido, el MIGOF establece como uno de sus objetivos principales el "Abordar eficazmente los aspectos relativos a la movilidad en situaciones de crisis".

**Editor:**

Organización Internacional para las Migraciones  
Misión para Guatemala, Honduras y El Salvador.

**Guatemala:** 3 calle 4-44 Zona 10  
Edificio FLACSO Tercer Nivel  
Ciudad de Guatemala, Guatemala.  
Tel: +502 24147410

Sitio web: <https://mic.iom.int>

© 2019 Organización Internacional para las Migraciones

Todos los derechos reservados. No está autorizada la reproducción de ninguna parte de esta publicación, su almacenamiento en un sistema de recuperación o su transmisión de ninguna manera o por ningún medio, ya sea electrónico, mecánico, fotocopiado, grabado o de otro modo, sin el permiso previo por escrito del editor.

Esta edición está en proceso de revisión formal por OIM global.

**CITA SUGERIDA:** Organización Internacional para las Migraciones (2019). Encuesta de Medios de Vida y Participación Comunitaria. DTM Volcán de fuego, Ronda 4. Ciudad de Guatemala, Guatemala. <https://mic.iom.int/webntmi/guatemala>

# 1

## ANTECEDENTES, OBJETIVOS Y METODOLOGÍA

### Antecedentes:

La Organización Internacional para las Migraciones (OIM) tiene como uno de sus objetivos<sup>1</sup> el apoyo a gobiernos para abordar de forma eficaz los aspectos relativos a la movilidad en situaciones de crisis<sup>2</sup>. En esta ocasión, y a solicitud de CONRED, se implementa la Encuesta de Medios de Vida y Participación Comunitaria en albergues de transición.

### Objetivo general:

Identificar necesidades clave de la población albergada en temas de medios de vida (necesidades de trabajo y/o negocios) y participación comunitaria, para apoyar la gestión de los albergues de transición y la planificación de programas de vivienda definitiva.

### Objetivos específicos:

1. Caracterizar las condiciones sociodemográficas y de ocupación de jefes y jefas de hogar en albergues de transición para generar recomendaciones de acción autosostenibles.
2. Proveer un breve análisis de migración internacional a partir de la erupción del volcán de fuego.
3. Identificar los principales temas que generan incertidumbre en la población del albergue.
4. Determinar los mecanismos más efectivos de comunicación entre las instituciones y la comunidad albergada.
5. Desarrollar una aproximación a un análisis del sentido de comunidad en la población.

La Encuesta de Medios de Vida y Participación Comunitaria es la tercera encuesta realizada por OIM en el contexto de la emergencia ocasionada por la erupción del Volcán de Fuego. Para cumplir con los objetivos de la encuesta, el instrumento fue diseñado para recopilar información de los(as) jefes(as) de hogar, así como de sus compañeros(as) de vida (cuando aplique) en los albergues de transición La Industria, Papa Francisco y Santa Isabel.

Los resultados son representativos para la población de jefes(as) de hogar y sus compañeros(as) de vida en albergues de transición designados por la Secretaría de Obras Sociales de la Esposa del Presidente (SOSEP). El marco de muestra fue elaborado a partir de los registros oficiales de personas albergadas contenidos en el Sistema Integrado de Registro de Albergues (SIRA) desarrollado por OIM para SOSEP.

Los temas incluidos en el cuestionario comprenden información sociodemográfica, migración internacional, medios de vida, temas que generan incertidumbre en la población albergada y confianza en las instituciones, mecanismos efectivos de comunicación, y algunas medidas de bienestar subjetivo.

## FICHA TÉCNICA

**Población Objetivo:** Jefes(as) de hogar y sus compañeros(as) de vida en albergues oficiales de transición designados por SOSEP.

**Unidad de análisis:** La persona.

**Cobertura:** 3 albergues de transición designados por SOSEP en los municipios de Escuintla y Alotenango.

**Tamaño de muestra:** 210 hombres y 285 mujeres para un total de 495 personas en 316 hogares.

**Esquema de muestreo:** Semi probabilístico y estratificado.

**Marco de muestreo:** Segmentación por sexo, tipo de hogar, y población en albergue por sector.

**Instrumento:** Encuesta individual con posibilidad de vincular compañeros(as) de vida en mismo hogar.

**Período de referencia de la recolección:** 9 al 11 de marzo de 2019.

1. IOM Council, 106th Session (2015) Migration Governance Framework, 04 November 2015, C/106/40 (2015), available at: <https://bit.ly/1ObKM7B>  
2. Organización Internacional para las Migraciones (OIM). Migration Crisis Operational Framework (MCOF). URL: <https://www.iom.int/mcof>

# 1

## ANTECEDENTES, OBJETIVOS Y METODOLOGÍA

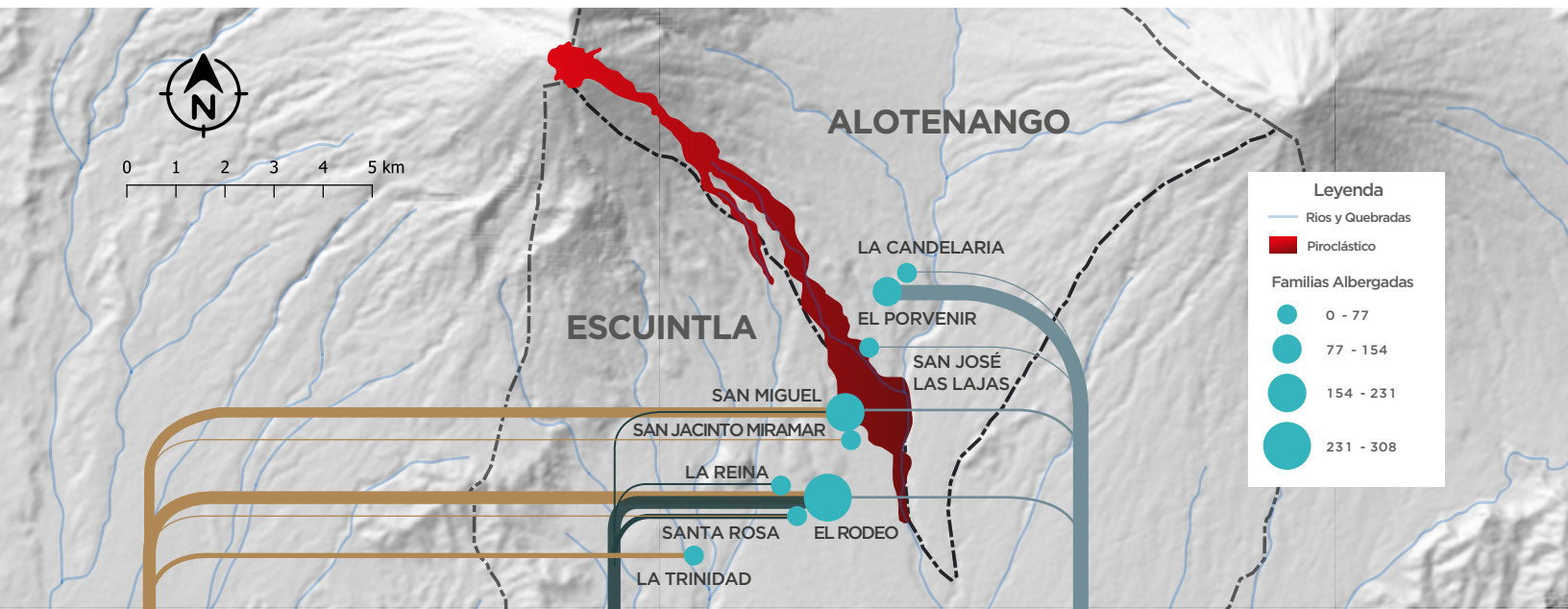
## DATOS GENERALES DE LA POBLACIÓN ALBERGADA Y DISEÑO DE LA MUESTRA



LA INDUSTRIA	1,521 PERSONAS	467 HOGARES
SANTA ISABEL	147 PERSONAS	38 HOGARES
PAPA FRANCISCO	140 PERSONAS	30 HOGARES

Fuente: Reportes de administradores(as) de albergues recopilados durante la ronda 4 de la DTM.

## PRINCIPALES MUNICIPIOS Y COMUNIDADES DE RESIDENCIA PREVIA A LA ERUPCIÓN



### 1 ALBERGUE LA INDUSTRIA



Comunidad	Familias
El Rodeo	46.6%
San Miguel	39.9%
La Trinidad	13.0%
Santa Rosa	0.3%
San Jacinto Miramar	0.3%

### 2 ALBERGUE PAPA FRANCISCO



Comunidad	Familias
El Rodeo	65.2%
Santa Rosa	25.5%
La Reina	6.5%
San Miguel	2.7%

### 3 ALBERGUE SANTA ISABEL



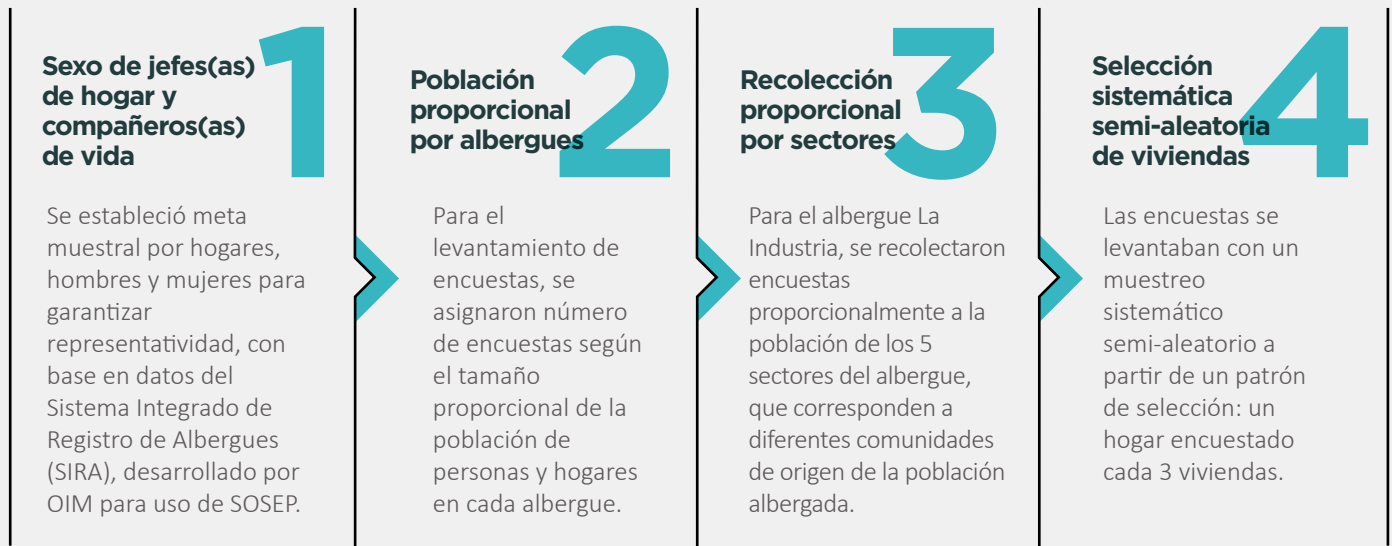
Comunidad	Familias
El Porvenir	81.4%
El Rodeo	8.2%
San Miguel	6.2%
San José Las Lajas	3.1%
La Candelaria	1.0%

# 1

## ANTECEDENTES, OBJETIVOS Y METODOLOGÍA

### ETAPAS DEL MUESTREO

El muestreo para la Encuesta de Medios de Vida y Participación Comunitaria se realizó en cuatro etapas, para garantizar representatividad estadística a nivel de jefes(as) de hogar y sus compañeros(as) de vida, así como a nivel de hogares.



### DEFINICIÓN DE TIPOS DE HOGARES

Para efectos de esta encuesta se definieron dos tipos de hogares:

- Hogares Uniparentales:** se da en el caso en que el(la) jefe(a) de hogar no está ni casado(a) ni acompañado(a); o si lo está, que el(la) compañero(a) no vive en el Albergue de Transición Unifamiliar (ATU), sin importar si tiene hijos(as) o no.
- Hogares Biparentales:** se da en el caso en que el(la) jefe(a) de hogar está casado(a) o acompañado(a), y el(la) compañero(a) vive en el Albergue de Transición Unifamiliar (ATU), sin importar si tiene hijos(as) o no.

### DISTRIBUCIÓN DE LA MUESTRA Y MÁRGENES DE ERROR

La muestra de la **Encuesta de Medios de Vida y Participación Comunitaria**, así como el margen de error para los indicadores, se distribuye de la siguiente manera:

TIPO DE HOGAR	HOGARES	PERSONAS	HOMBRES	MUJERES
BIPARENTAL	219 (+/- 4.2%)	398 (+/- 3.3%)	186 (+/- 5.0%)	212 (+/- 4.4%)
UNIPARENTAL	97 (+/- 6.6%)	97 (+/- 6.6%)	24 (+/- 16.0%)	73 (+/- 6.6%)
<b>TOTAL</b>	<b>316 (+/- 3.5%)</b>	<b>495 (+/- 3.0%)</b>	<b>210 (+/- 4.8%)</b>	<b>285 (+/- 3.7%)</b>

Una variable continua representa a la población objetivo (902 jefes/as de hogar y compañeros/as de vida; 535 hogares) con un 95% de confianza, así como un margen de error de +/-3.0% y +/-3.5%, respectivamente. El margen de error se indica entre paréntesis según el nivel de desagregación (hogares, mujeres, etc.).

Las categorías de respuesta no se leen a la persona encuestada para garantizar que la información no contenga sesgos inducidos por el encuestador. Finalmente, la información recolectada es confidencial, respeta los principios de protección de datos de la OIM y requiere el consentimiento expreso de la persona antes de iniciar la encuesta.

# 2

## CARACTERÍSTICAS SOCIODEMOGRÁFICAS

**1,808**  
PERSONAS

en

**535**  
HOGARES



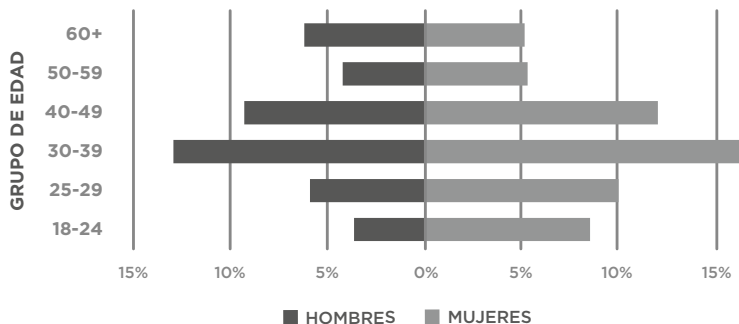
**50.4%**  
MUJERES



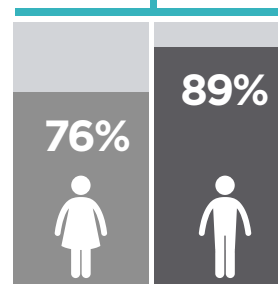
**49.6%**  
HOMBRES

### JEFES (AS) DE HOGAR Y SUS COMPAÑEROS(AS) DE VIDA

#### PIRÁMIDE DE LA POBLACIÓN ENCUESTADA



**81.6%**  
DE LAS PERSONAS  
SABEN LEER Y ESCRIBIR



#### HOGARES BIPARENTALES

**69.3%**

Se define "Biparental" el caso en que el(la) jefe(a) de hogar está casado(a) o acompañado(a), y el(la) compañero(a) vive en el Albergue de Transición Unifamiliar (ATU).



MUJERES  
**36.2**  
EDAD PROMEDIO



HOMBRES  
**40.9**  
EDAD PROMEDIO

Nivel Educativo	Hombre	Mujer
No estudió	8.6%	18.9%
Primaria incompleta	33.3%	35.4%
Primaria completa	26.3%	19.3%
Básico incompleto	5.4%	3.3%
Básico completo	8.1%	8.5%
Diversificado incompleto	4.8%	4.2%
Diversificado completo	7.5%	8.5%
Superior (Universitario o No Universitario)	5.9%	1.9%

#### HOGARES UNIPARENTALES

**30.7%**

Se define "Uniparental" el caso en que el(la) jefe(a) de hogar no está ni casado(a) ni acompañado(a), o si lo está, que el(la) compañero(a) no vive en el Albergue de Transición Unifamiliar (ATU).

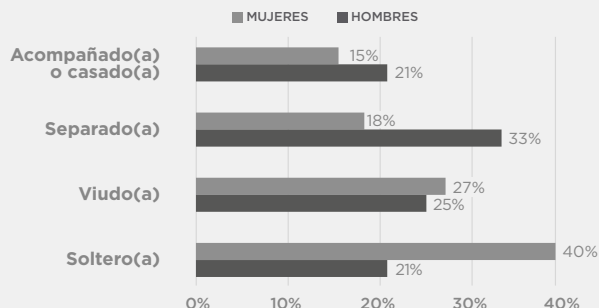


MUJERES  
**73.3%**  
**43** EDAD PROMEDIO



HOMBRES  
**24.7%**  
**50** EDAD PROMEDIO

#### ESTADO CIVIL DE JEFES(AS) DE HOGARES UNIPARENTALES





# 2

## CARACTERÍSTICAS SOCIODEMOGRÁFICAS

### MUJERES ENCUESTADAS

**58%**

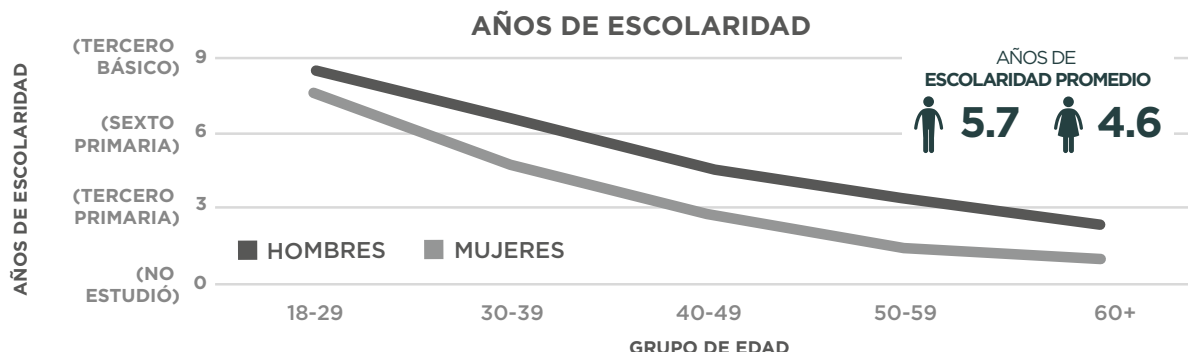
de las personas encuestadas  
**SON MUJERES**

**74.4%**

VIVEN EN  
HOGARES  
BIPARENTALES

**25.6%**

VIVEN EN  
HOGARES  
UNIPARENTALES



### PERSONAS VIUDAS

**1** DE CADA  
**4 PERSONAS**  
EN HOGARES UNIPARENTALES  
**SON VIUDAS**

**23%**  
HOMBRES  
**63**  
EDAD PROMEDIO

**77%**  
MUJERES  
**57**  
EDAD PROMEDIO

### PERSONAS ADULTAS MAYORES (60 años o más)

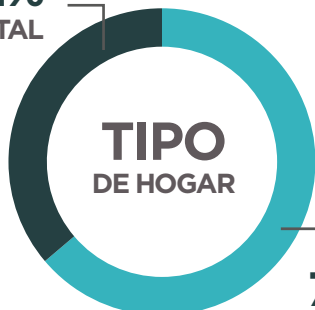


**12%**

DE LAS  
PERSONAS  
ALBERGADAS

**TIENEN  
60 AÑOS O MÁS**

**36.2%**  
BIPARENTAL



**TIPO  
DE HOGAR**

**77%**  
UNIPARENTAL

#### ESTADO CIVIL

ESTADO CIVIL	Hombre	Mujer	TOTAL
Casado(a) o acompañado(a)	81.3%	53.8%	69.0%
Viudo(a)	9.4%	42.3%	24.1%
Otros (soleto/a o separado/a)	9.4%	3.8%	6.9%

#### ANALFABETISMO

**31%**  
HOMBRES

**77%**  
MUJERES



# 3

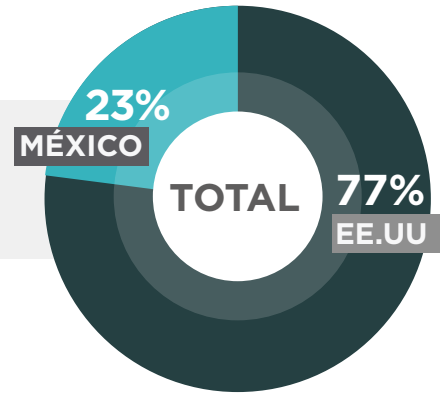
## MIGRACIÓN INTERNACIONAL

### MIGRACIÓN PREVIA

EN

**9.2%**

DE LOS HOGARES, AL MENOS UNA PERSONA HA MIGRADO O INTENTADO MIGRAR AL EXTERIOR TRAS LA ERUPCIÓN DEL VOLCÁN DE FUEGO



La Encuesta de Expectativas y Medios de Vida publicada por la OIM en julio de 2018, mostró que el 13% de las personas adultas albergadas había considerado migrar al exterior en los próximos 12 meses.

### INTENCIÓN DE MIGRAR

DE LAS PERSONAS ENCUESTADAS...

**21.5%**

MANIFESTÓ HABER CONSIDERADO **MIGRAR AL EXTERIOR** EN LOS PRÓXIMOS 12 MESES



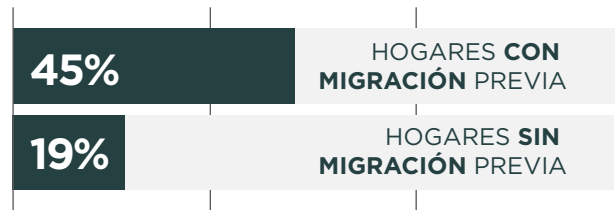
**15.2%**  
MUJERES



**30.1%**  
HOMBRES

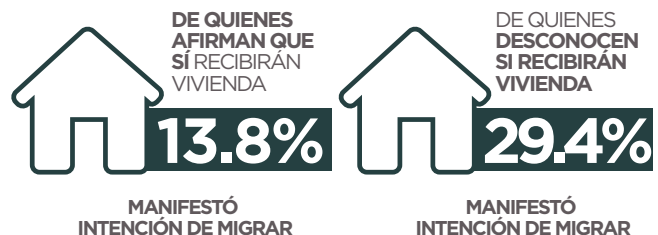
### INTENCIÓN DE MIGRAR SEGÚN MIGRACIÓN PREVIA EN EL HOGAR

La intención de migrar en los próximos 12 meses para las personas albergadas es más del doble cuando ha habido migración previa en sus hogares (45%) que cuando no (19%).



### INTENCIÓN DE MIGRAR SEGÚN INCLUSIÓN EN PROGRAMA "LA DIGNIDAD"

A través del Fondo Social de Solidaridad (FSS), el gobierno de Guatemala implementa el Proyecto "La Dignidad", que consiste en la construcción de mil soluciones habitacionales denominadas "viviendas dignas" para las personas afectadas por la erupción del Volcán de Fuego que residen en los Albergues de Transición Unifamiliares (ATUs). 168 viviendas fueron entregadas durante mayo de 2019 y se espera llegar hasta un total de 1,000 durante los próximos meses.



# 4

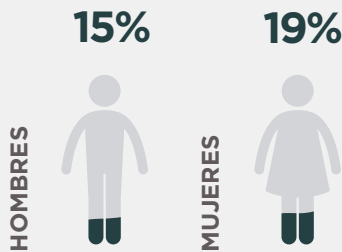
## MEDIOS DE VIDA

Esta sección muestra la caracterización del desempleo, el subempleo y el empleo para la población encuestada en los albergues. De acuerdo a estándares internacionales, los cálculos se realizaron como se detalla a continuación:

- La tasa de desempleo se calcula como la población desocupada entre la población económicamente activa (PEA).
- La tasa de ocupación se calcula como la población ocupada entre la población en edad de trabajar (PET).
- La tasa de subempleo se calcula como la población subempleada entre la población ocupada.

### DESEMPLEO

DE LAS PERSONAS ENCUESTADAS  
**16.8%**  
ESTAN DESEMPLEADAS



De acuerdo a la Organización Internacional del Trabajo (OIT)\*, el desempleo es la situación que se da para las personas en edad de trabajar\*\* que cumplen tres condiciones:

1. No trabajan, no tienen empleo y no tienen negocio propio;
2. Desean trabajar (es decir, buscan trabajo activamente); y
3. Están disponibles para ello.

La tasa de desempleo para la población encuestada es de 16.8%, comparada a la tasa nacional de 2.8% en 2018, según el Instituto Nacional de Estadística de Guatemala.

Las mujeres encuestadas muestran una tasa de desempleo mayor (19.4%) a la observada en los hombres (15.2%).

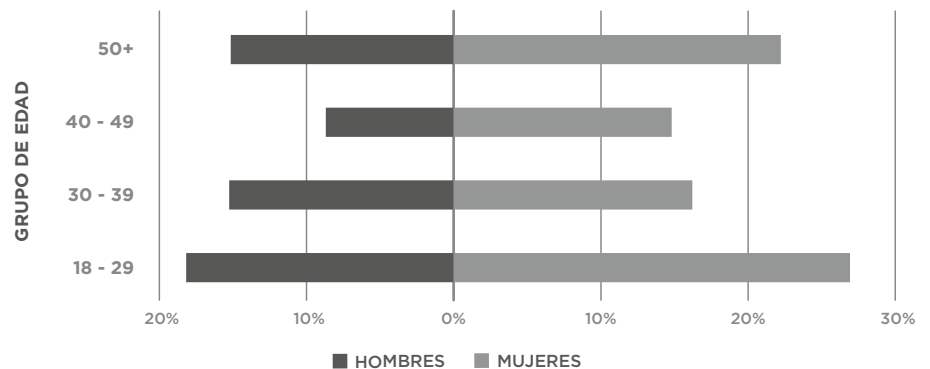
Cabe resaltar que la diferencia podría deberse, en parte, a la estrategia de recolección en campo, que limitó la muestra a las personas presentes en los albergues durante las visitas del equipo encuestador.

\* Ver referencias bibliográficas

\*\*En Guatemala, la Población en Edad de Trabajar (PET) es aquella con edad de 15 años o más.

### TASA DE DESEMPLEO POR GRUPO DE EDAD

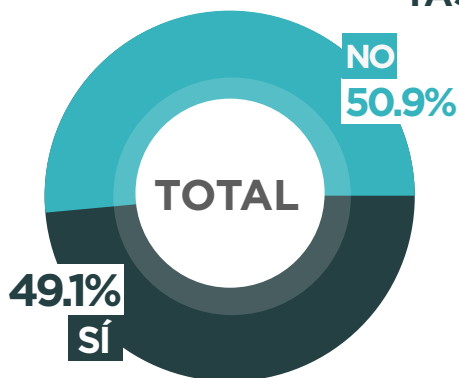
La pirámide muestra la tasa de desempleo para cada grupo de edad. Por ejemplo, la barra de las mujeres de 18 a 29 años indica que ese grupo específico tiene una tasa de desempleo de 26.9%. La gráfica no muestra la distribución poblacional de las personas desempleadas, por lo que no debe sumar 100%.



# 4

## MEDIOS DE VIDA

### TASA DE OCUPACIÓN



TRABAJABA O TENÍA NEGOCIO PROPIO DURANTE LA SEMANA PREVIA A LA ENCUESTA



### HOGARES BIPARENTALES

#### ¿AMBOS TRABAJAN?

SOLO EN EL **15.5%** DE LOS HOGARES BIPARENTALES, tanto el(la) jefe(a) de hogar como su compañero(a) de vida trabajan o tienen negocio propio (ambos).

Aquellos casos donde únicamente trabaja o tiene negocio propio el(la) jefe(a) de hogar o su compañero(a) de vida (pero no ambos) representan el **58%** de los hogares biparentales.

### TRABAJO Y/O NEGOCIO PROPIO

Del 100% de la población ocupada (49% de la muestra):

#### TRABAJO

(del 100% de población ocupada)

**79.8%**



#### NEGOCIO PROPIO

(del 100% de población ocupada)

**21.4%**

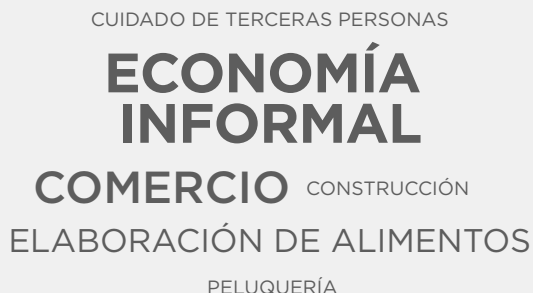


Los porcentajes para trabajo y negocio propio pueden sumar más de 100 debido a que una persona puede tener tanto trabajo como negocio propio.

### TIPO DE TRABAJO



### TIPO DE NEGOCIO PROPIO



# 4

## MEDIOS DE VIDA

### TASA DE SUBEMPLEO

Un indicador de la calidad del trabajo es el subempleo, el cual se da "cuando las personas ocupadas no han alcanzado su nivel de pleno empleo" (OIT)\*. De acuerdo a estándares internacionales, se mide según la población ocupada que trabaja menos de 40 horas por semana y, simultáneamente, desea trabajar más horas por semana y está disponible para hacerlo.

DE LAS PERSONAS OCUPADAS

**29.9%** ESTAN EN SITUACIÓN DE SUBEMPLEO



**23%**  
HOMBRES



**43%**  
MUJERES

\* Ver referencias bibliográficas

### TASA DE SUBEMPLEO POR GRUPO DE EDAD Y SEXO

La pirámide muestra la tasa de subempleo para cada grupo de edad. Por ejemplo, la barra de los hombres de 30 a 39 años indica que ese grupo específico tiene una tasa de subempleo de 31%. La gráfica no muestra la distribución poblacional de las personas subempleadas, por lo que no debe sumar 100%.



## ¿CÓMO FINANCIAN SUS GASTOS LAS PERSONAS QUE NO TIENEN TRABAJO NI NEGOCIO PROPIO?

Esta sección muestra las fuentes de financiamiento de las personas que no cuentan con trabajo ni negocio propio, tanto desempleadas (que están buscando trabajo), como inactivas (que no están buscando trabajo).

Detalle	Hombre	Mujer	TOTAL
Apoyo económico de compañero(a) de vida	5.6%	71.7%	57.5%
Apoyo económico de algún otro familiar o conocido(a)	35.2%	14.6%	19.0%
Apoyo humanitario del gobierno	37.0%	19.2%	23.0%
Apoyo humanitario de ONG's	25.9%	7.6%	11.5%
Ahorros personales	20.4%	5.6%	8.7%
Otros (jubilación, IGSS, etc.)	13.0%	2.0%	4.4%

# 5

## PRINCIPALES TEMAS QUE GENERAN INCERTIDUMBRE

**56%**  
DE LAS PERSONAS ENCUESTADAS

MANIFIESTAN QUE **NO SABEN SI SERÁN INCLUIDOS(AS) EN EL PROCESO DE ASIGNACIÓN DEL PROGRAMA "LA DIGNIDAD"**



RANKING / CATEGORÍA		DESCRIPCIÓN
1. SEGURIDAD	59%	Incluye preocupaciones sobre seguridad en los ATUs, el Albergue y en las "viviendas dignas", como la seguridad perimetral, los accesos al albergue y las rondas nocturnas
2. SALUD	37%	Se registran las preocupaciones por posibles brotes de enfermedades, contagios, focos de posibles infecciones o alergias, principalmente en los albergues
3. CLIMA	26%	Se refiere a las preocupaciones derivadas por el clima del lugar, las condiciones e incertidumbres asociadas al material de los ATUs y el clima, principalmente en su estancia en el Albergue
4. INCERTIDUMBRE	25%	Incluye el desconocimiento del futuro inmediato, su permanencia en el albergue, el proceso de asignación y entrega de las viviendas, los pagos que implica y si seguirán recibiendo apoyo económico.
5. AGUA	25%	Contempla el acceso a agua potable y para otros usos, etc.
6. SANEAMIENTO	24%	Registra problemas de contaminación, drenajes, aguas negras y la presencia de un río cercano.
7. COMIDA	19%	Se refiere a la disponibilidad de comida suficiente y adecuada, incluyendo alimentación especial para la niñez; así como su preocupación por falta de empleo para abastecerse
8. ELECTRICIDAD	19%	Registra los problemas relacionados con la falta de corrientes de energía, tomacorrientes y electricidad constante
9. ESPACIO	15%	Se refiere tanto al actual espacio en el albergue, en los ATUs, como al espacio del que dispondrán en las "viviendas dignas".
10. TRABAJO	10%	Incluyen las preocupaciones actuales y futuras relacionadas con la falta de trabajo

# 5

## PRINCIPALES TEMAS QUE GENERAN INCERTIDUMBRE

### PREOCUPACIONES RELACIONADAS A LAS "VIVIENDAS DIGNAS"




**18%**

De las personas albergadas les preocupa si la casa será suya en propiedad



**40%**

Si tendrán suficiente espacio



**16%**

Si les entregarán documentación sobre la propiedad



**15%**

Nuevos gastos (servicios básicos, impuestos, seguridad)



**12%**










Si tendrán los servicios básicos (agua potable, conexión eléctrica, etc.)



**7%**

Si pueden llevar a sus mascotas

### FRASES REPRESENTATIVAS

	"Que les brinden seguridad siempre que no les quiten el apoyo del ejército"	"Falta de seguridad suficiente a los alrededores del albergue"	"La inseguridad ya que ellos tienen que patrullar de noche por lo mismo"
	"Niños que se están enfermando de hepatitis"	"La salud, porque están expuestos a muchos factores de enfermedades"	"Enfermedades respiratorias a niños debido al polvo"
	"Por el material del techo y exterior de la vivienda"	"El problema de inundaciones en invierno, no son aptas las viviendas"	"Lugar poco cómodo y el calor deshidrata"
	"El pago de servicios básicos y un posible pago de impuesto"	"¿Quién pagará los servicios?"	"Nos han dicho que van a cobrar la seguridad y nosotros no tenemos dinero para pagarla"
	"En las casas, si van a haber drenajes y si habrá agua potable"	"No cuentan con suficiente agua potable"	"El agua potable es escasa y la población albergada es mucha"
	"Los drenajes, porque las fosas sépticas están muy cerca de las cocinas"	"El agua es muy escasa y preocupa la cercanía con las fosas de aguas negras"	"La contaminación que generan los drenajes"
	"La alimentación, porque hay una cantidad grande que no tiene trabajo"	"No cuentan con una cocina formal donde cocinar y la que usamos está a orillas de un río de aguas negras"	"La alimentación se nos está escaseando"
	"No hay luz, solo lámpara solar"	"Si habrá conexión eléctrica (tomacorriente) para conectar sus cosas como ventilador y tv."	"No tenemos luz ni en los pasillos ni en los cuartos"
<b>M<sup>2</sup></b>	"Le preocupa que las viviendas son muy pequeñas, necesitan tierra para trabajar"	"Que la vivienda que les darán tenga un buen espacio donde pueda guardar sus pertenencias y herramientas"	"Las viviendas son muy incómodas y calurosas"
	"La escasez de trabajo para nosotros"	"No hay trabajo ni donde buscarlo"	"El dinero no nos alcanza"

# 6

## MECANISMOS EFECTIVOS DE COMUNICACIÓN

En al menos el

**90%**



de los hogares, el(la) jefe(a) de hogar cuenta con algún tipo de teléfono

La mayoría de las personas encuestadas tienen sus teléfonos celulares afiliados a Tigo (61%), Claro (39%) o Movistar (4%).

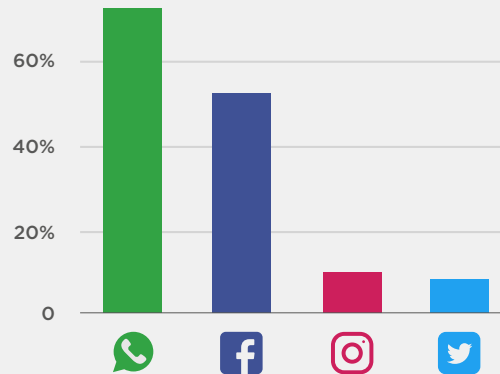


**1** de cada **2**

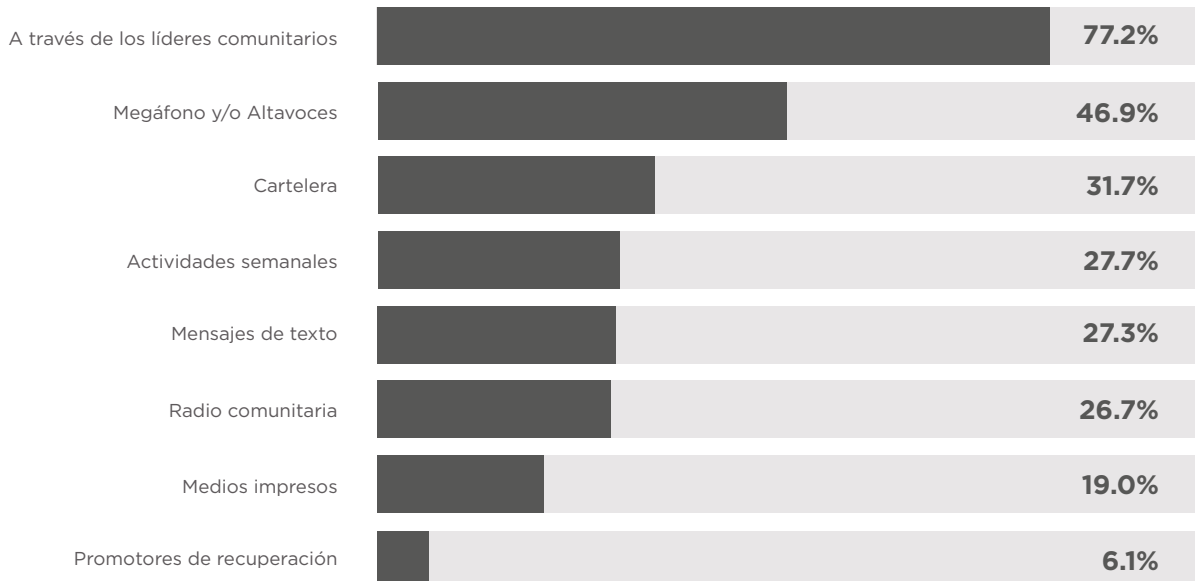
hogares cuentan con un Smartphone

A las personas encuestadas que afirmaban contar con un smartphone, se les consultó **cómo les gustaría ser informadas de noticias urgentes del albergue, como por ejemplo: si hay un brote de enfermedades altamente contagiosas como dengue, etc.** Luego se les pidió clasificarlas por importancia.

Los resultados de la encuesta indican que las principales redes sociales recomendadas para este tipo de mensajes son Whatsapp y Facebook, seguido de Instagram y Twitter respectivamente.



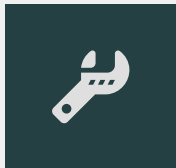
¿Cuáles son los medios públicos que considera más efectivos para recibir mensajes de las autoridades? (De todas las personas encuestadas, no solo las que cuentan con celular)





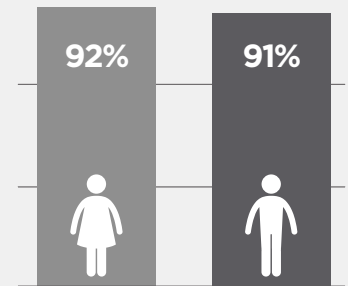
# 7 PARTICIPACIÓN COMUNITARIA

En esta sección se presentan los resultados a las preguntas relacionadas con la experiencia e intención de colaboración de las personas albergadas en las actividades cotidianas en los albergues durante el tiempo de permanencia en los mismos.



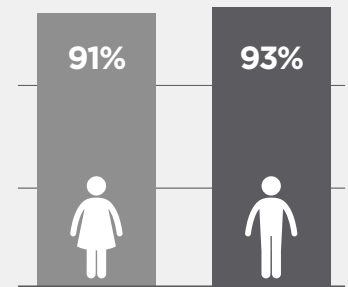
¿Usted o algún miembro de su hogar (familia) ha colaborado en las actividades diarias del albergue (por ejemplo: organización, mantenimiento, toma de decisiones, etc.)?

TOTAL  
**91.9%**



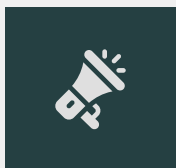
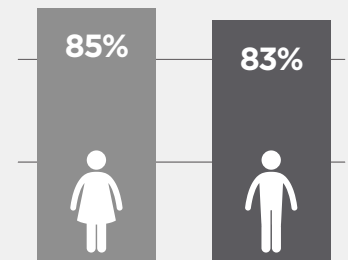
¿Tiene usted interés en participar en actividades de apoyo para mejorar las condiciones del albergue?

TOTAL  
**92.1%**



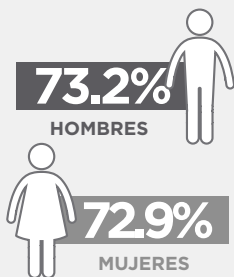
¿Tiene usted interés en participar en reuniones informativas con líderes comunitarios?

TOTAL  
**84.3%**

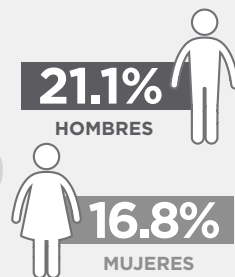


¿Le gustaría participar trasladando información importante (como alertas o noticias de programas sociales) de las instituciones a las personas en su albergue?

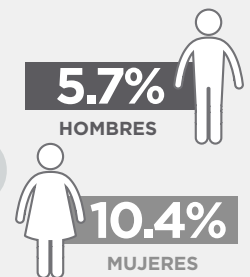
TOTAL  
**73.0**  
SÍ QUIERE Y PUEDE



TOTAL  
**18.6**  
SÍ QUIERE PERO NO PUEDE



TOTAL  
**8.4**  
NO QUIERE



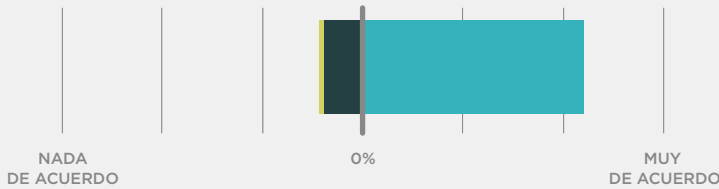
# 8

## INTEGRACIÓN COMUNITARIA

En este apartado se presentan los resultados relacionados con las percepciones de las dinámicas, así como el sentimiento de pertenencia a la comunidad. Las preguntas cubren temas relacionados con la participación basada en un enfoque de capacidades (soy tomado/a en cuenta), el reconocimiento de sus pares y las relaciones entre ellos.

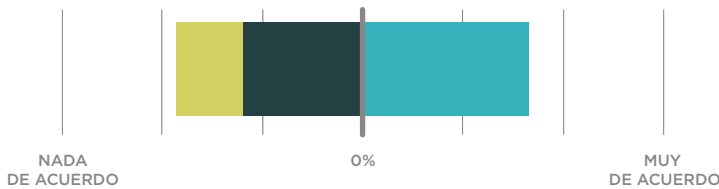
■ Nada de acuerdo ■ Poco de acuerdo ■ Muy de acuerdo

### 1 PUEDO RECONOCER A LA **MAYORÍA DE PERSONAS** QUE VIVEN EN EL ALBERGUE



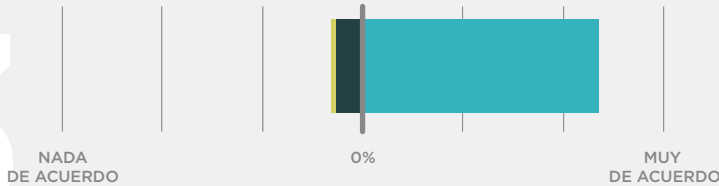
	Nada de Acuerdo	Poco de Acuerdo	Muy de Acuerdo
Hombre	1.4%	13.8%	84.8%
Mujer	2.1%	15.8%	82.1%
<b>TOTAL</b>	<b>1.8%</b>	<b>14.9%</b>	<b>83.2%</b>

### 2 ME SIENTO EN CASA EN EL ALBERGUE



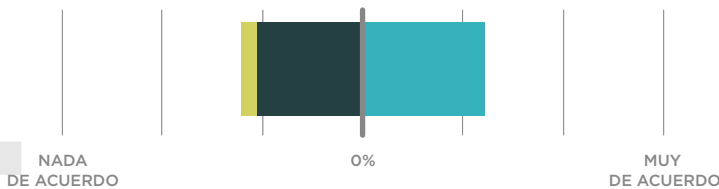
	Nada de Acuerdo	Poco de Acuerdo	Muy de Acuerdo
Hombre	22.4%	41.4%	36.2%
Mujer	27.0%	38.0%	34.4%
<b>TOTAL</b>	<b>25.1%</b>	<b>38.6%</b>	<b>34.5%</b>

### 3 LA MAYORÍA DE PERSONAS QUE VIVEN EN EL ALBERGUE **ME CONOCEN**



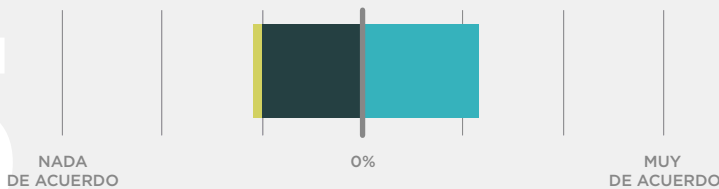
	Nada de Acuerdo	Poco de Acuerdo	Muy de Acuerdo
Hombre	0.5%	11.4%	88.1%
Mujer	1.4%	10.9%	87.7%
<b>TOTAL</b>	<b>1.0%</b>	<b>11.1%</b>	<b>87.9%</b>

### 4 MIS OPINIONES SON **TOMADAS EN CUENTA** PARA MEJORAR LAS CONDICIONES GENERALES DEL ALBERGUE



	Nada de Acuerdo	Poco de Acuerdo	Muy de Acuerdo
Hombre	5.7%	34.3%	60.0%
Mujer	8.8%	38.6%	52.6%
<b>TOTAL</b>	<b>7.5%</b>	<b>36.8%</b>	<b>55.8%</b>

### 5 LAS PERSONAS EN EL ALBERGUE **SE LLEVAN BIEN UNAS CON OTRAS**



	Nada de Acuerdo	Poco de Acuerdo	Muy de Acuerdo
Hombre	1.9%	40.0%	58.1%
Mujer	4.6%	32.6%	62.8%
<b>TOTAL</b>	<b>3.4%</b>	<b>35.8%</b>	<b>60.8%</b>

# 8

## INTEGRACIÓN COMUNITARIA

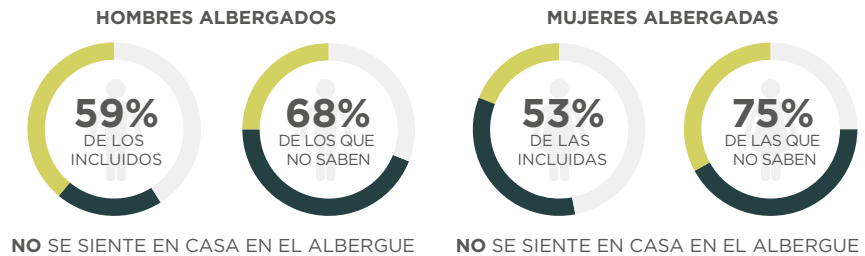
En este apartado se analizan las relaciones que muestran distintas variables (estado ocupacional, inclusión en programa "La Dignidad", grupos etarios y estado civil) con los resultados relacionados a las percepciones de las dinámicas, así como el sentimiento de pertenencia a la comunidad.

■ Nada de acuerdo ■ Poco de acuerdo ■ Muy de acuerdo



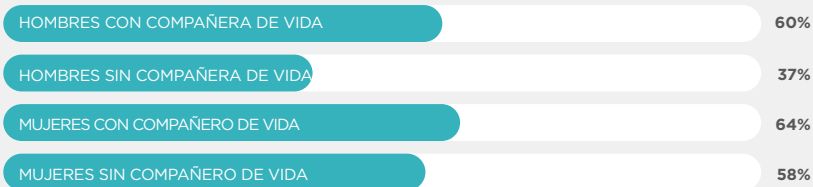
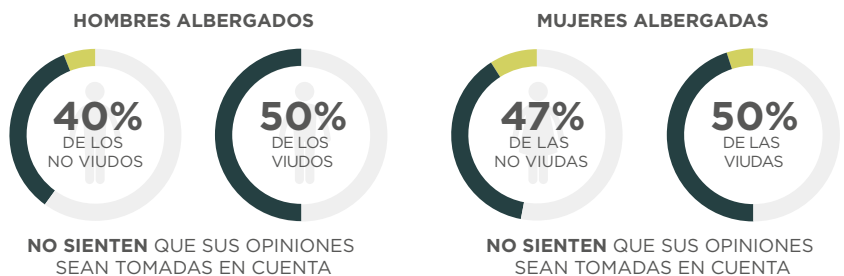
**% DE PERSONAS QUE PUEDEN RECONOCER A LA MAYORÍA DE PERSONAS QUE VIVEN EN EL ALBERGUE**

**% DE PERSONAS QUE NO SE SIENTEN EN CASA EN EL ALBERGUE SEGÚN INCLUSIÓN EN EL PROGRAMA "LA DIGNIDAD"**



**% DE POBLACIÓN ALBERGADA QUE ESTÁ MUY DE ACUERDO CON LA AFIRMACIÓN "LA MAYORÍA DE PERSONAS EN EL ALBERGUE ME CONOCEN"**

**% DE PERSONAS QUE NO SIENTEN QUE SUS OPINIONES SON TOMADAS EN CUENTA EN EL ALBERGUE SEGÚN ESTADO CIVIL (VIUDO/A Y OTROS)**

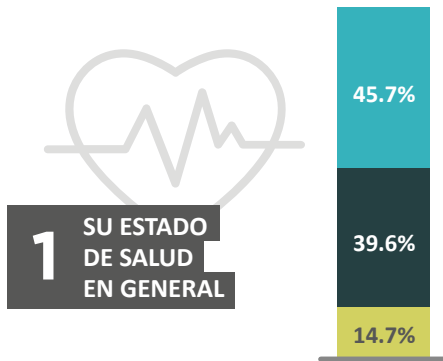


**% DE PERSONAS QUE PERCIBEN QUE LAS PERSONAS ALBERGADAS SE LLEVAN BIEN UNAS CON OTRAS SEGÚN ESTADO CIVIL (CON O SIN COMPAÑERO/A DE VIDA)**

# 9 BIENESTAR SUBJETIVO

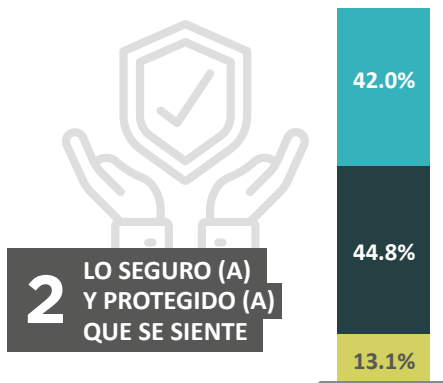
Esta sección tiene como objetivo aproximarse a una medición básica de la percepción cognitiva que las personas albergadas tienen con respecto a su propio estado de salud, sus sentimientos de seguridad, protección y pertenencia a la comunidad. Los resultados luego se analizan con otras variables de carácter más objetivo para determinar factores de riesgo y grupos vulnerables.

■ Nada satisfecho/a ■ Neutro ■ Muy satisfecho/a



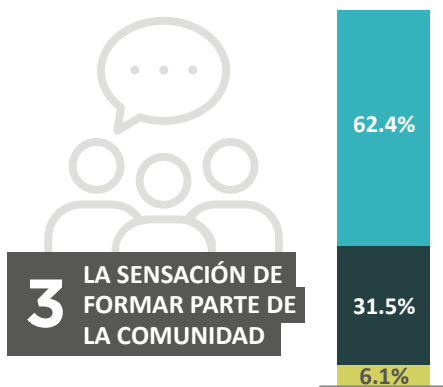
Los hombres muestran mayores niveles de satisfacción con respecto a su estado de salud en general, en comparación con las mujeres, particularmente en los hogares biparentales.

ESTADO DE SALUD EN GENERAL	HOGARES BIPARENTALES		HOGARES UNIPARENTALES	
	Hombre	Mujer	Hombre	Mujer
Muy Satisfecho/a	51.6%	41.5%	45.8%	42.5%
Neutro	38.2%	41.0%	45.8%	37.0%
Nada satisfecho/a	10.2%	17.5%	8.3%	20.5%



Los hombres muestran mayores niveles de satisfacción con respecto a lo seguros y protegidos se sienten, en comparación con las mujeres, particularmente en los hogares uniparentales.

LO SEGURO(A) Y PROTEGIDO(A) QUE SE SIENTE	HOGARES BIPARENTALES		HOGARES UNIPARENTALES	
	Hombre	Mujer	Hombre	Mujer
Muy Satisfecho/a	40.3%	39.2%	58.3%	49.3%
Neutro	43.5%	48.1%	41.7%	39.7%
Nada satisfecho/a	16.1%	12.7%	0%	11.0%



Los hombres muestran niveles ligeramente superiores de satisfacción con respecto a su sentimiento de formar parte de su comunidad, en comparación con las mujeres, tanto en hogares uniparentales como biparentales.

LA SENSACIÓN DE FORMAR PARTE DE LA COMUNIDAD	HOGARES BIPARENTALES		HOGARES UNIPARENTALES	
	Hombre	Mujer	Hombre	Mujer
Muy Satisfecho/a	65.6%	62.3%	58.3%	56.2%
Neutro	28.5%	32.1%	37.5%	35.6%
Nada satisfecho/a	5.9%	5.7%	4.2%	8.2%

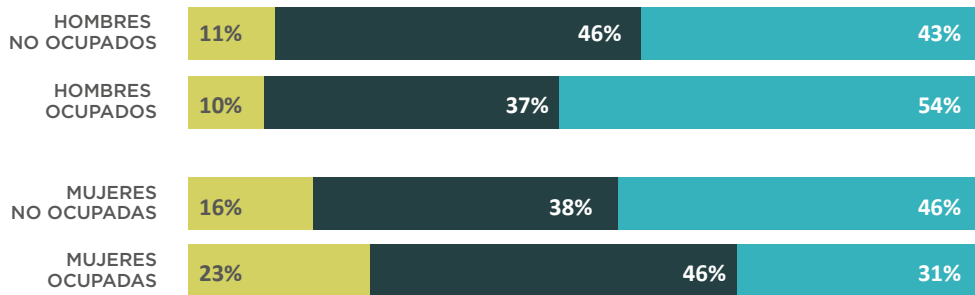
# 9

## BIENESTAR SUBJETIVO

En este apartado se analizan las relaciones que muestran distintas variables (estado ocupacional, inclusión en programa "La Dignidad" y grupos etarios) con los resultados relacionados a la medición básica de la percepción cognitiva que las personas albergadas tienen con respecto a su propio estado de salud, sus sentimientos de seguridad, protección y pertenencia a la comunidad.

■ Nada satisfecho/a ■ Neutro ■ Muy satisfecho/a

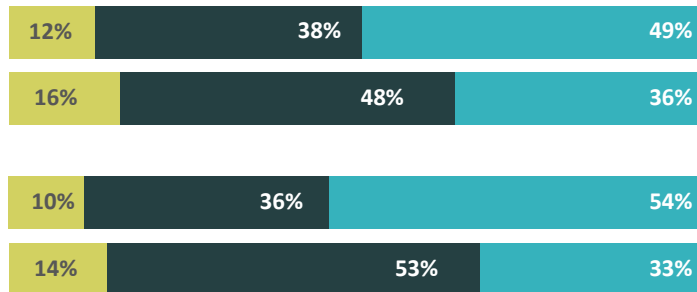
### SATISFACCIÓN CON ESTADO DE SALUD EN GENERAL POR ESTADO DE OCUPACIÓN



Los hombres encuestados que trabajan y/o tienen negocio propio muestran los niveles más altos de satisfacción con su estado de salud en general; las mujeres que trabajan y/o tienen negocio propio tienen los niveles más bajos de satisfacción.

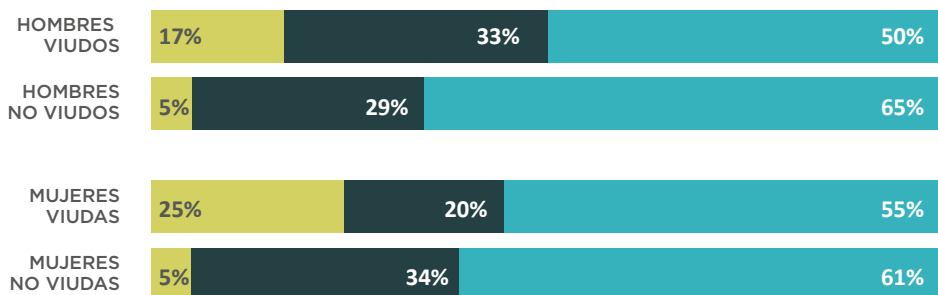
### SATISFACCIÓN CON LO SEGURO(A) Y PROTEGIDO(A) QUE SE SIENTEN LAS PERSONAS SEGÚN INCLUSIÓN EN PROGRAMA "VIVIENDA DIGNA"

Las personas que afirman estar incluidos en el programa de viviendas dignas muestran niveles de satisfacción más altos con cuanto seguras y protegidas se sienten en comparación con las personas que no saben si serán incluidas (tanto hombres como mujeres).



HOMBRES INCLUIDOS EN EL PROGRAMA  
HOMBRES QUE NO SABEN SI SERÁN INCLUIDOS  
MUJERES INCLUIDAS EN EL PROGRAMA  
MUJERES QUE NO SABEN SI SERÁN INCLUIDAS

### SATISFACCIÓN CON LA SENSACIÓN DE FORMAR PARTE DE LA COMUNIDAD SEGÚN ESTADO CIVIL



Las personas viudas muestran niveles de satisfacción más bajos con su sensación de formar parte de la comunidad en comparación con las personas que no son viudas. La brecha es mayor para las mujeres viudas con respecto a las mujeres no viudas.

El Marco Operacional de la OIM en Situaciones de Crisis Migratoria (MCOF)<sup>1</sup> define las etapas de una crisis como a) antes, b) durante y c) después, y recomienda el tipo de acciones de prevención, preparación, respuesta, transición y recuperación según sea la etapa y las necesidades. El presente reporte muestra información de necesidades humanitarias en la parte final del período de transición, así como recomendaciones para la recuperación exitosa y la implementación del proyecto “La Dignidad”<sup>2</sup>.

La principal necesidad de la población adulta en albergues de transición es el empleo. A 8 meses de la erupción del Volcán de Fuego y con las necesidades de albergue de transición cubiertas, se observa una tasa de desempleo general de 16.8%, mientras que, a manera de referencia, la tasa de desempleo general de Guatemala es de 2.1%<sup>3</sup>. En cuanto a las características de ocupación, la brecha es incluso mayor, puesto que el indicador nacional para 2017 fue de 94.3%<sup>4</sup> y el de las personas albergadas es de 49.1%. Adicionalmente, se observa que solo en el 15.5% de los hogares biparentales trabaja tanto el(la) jefe(a) como su compañero(a) de vida.

Se recomienda sensibilizar a la población albergada con respecto al proyecto “La Dignidad” debido a que, aproximadamente, la mitad de todas las personas desconocen si serán receptoras de una “vivienda digna”. Adicionalmente, las personas han manifestado preocupación por desconocer los criterios y costos que implicará para las familias integrarse a dicho programa. Esta incertidumbre, unida a los temas de seguridad, salud, agua y saneamiento, son prioridades para las personas que habitan en los albergues de transición.

---

1. Organización Internacional para las Migraciones (OIM). Migration Crisis Operational Framework (MCOF). URL: <https://www.iom.int/mcof>

2. Coordinadora Nacional para la Reducción de Desastres (CONRED). (22-12-2018). Agilizan proceso de construcción de comunidad “la dignidad” para afectados por erupción del Volcán de Fuego. Boletín Informativo No. 2212018. Recuperado de: <https://bit.ly/2K1i9xP>

3. Instituto Nacional de Estadística (INE). (2017). Encuesta Nacional de Empleo e Ingresos 3-2017 (ENEI). Disponible en: <https://bit.ly/2UhzsQ1>

4. Ídem

Los municipios de Escuintla y Alotenango no son tradicionalmente considerados como expulsores de migrantes. Los porcentajes de personas migrantes retornadas de ambos municipios con respecto al total nacional es de menos de 1% para 2017 y 2018. Sin embargo, al analizar a la población albergada, el porcentaje de hogares con al menos una persona miembro del hogar que migró a partir de la erupción es de 9.2%. La mayoría de estas personas se dirigieron a los Estados Unidos.

El 21.5% de los jefes(as) de hogar y sus compañeros(as) de vida manifestaron haber considerado migrar al exterior en los próximos 12 meses. Este porcentaje asciende a 45% para las personas que viven en hogares con migración previa. Adicionalmente, la intención de migrar es más del doble para las personas que desconocen si recibirán vivienda digna que para aquellas que afirman haber sido notificadas.

Al menos 1 de cada 4 jefes(as) de hogares uniparentales son personas viudas y en su mayoría mujeres. La mitad de las personas viudas consideran que sus opiniones no son tomadas en cuenta para mejorar las condiciones del albergue y el porcentaje de ellas que no se siente parte de la comunidad es 5 veces mayor que el de las personas que no son viudas. Con base en el sector de asistencia 5 del pilar 2 del MCOF, se recomienda implementar actividades que reduzcan la vulnerabilidad psicosocial y fomenten el sentido de pertenencia para esta población.

La OIM recomienda hacer una actualización completa del Sistema Integrado de Registro de Albergues (SIRA) antes de julio del presente año, para garantizar una exitosa implementación del programa "La Dignidad", así como institucionalizar el uso de este sistema para el registro de personas albergadas a nivel gubernamental. Asimismo, se propone la elaboración de un documento que recopile buenas prácticas y lecciones aprendidas de la respuesta ante la emergencia del Volcán de Fuego que contribuya al fortalecimiento de los marcos, herramientas y metodología para reducir y mitigar el riesgo de desplazamientos y acrecentar la capacidad de recuperación de las comunidades.



## CONFIANZA EN LAS INSTITUCIONES

¿Cuáles son las principales agencias o instituciones en las que confía en el contexto de la respuesta humanitaria ante la erupción del Volcán de Fuego?

1 SOSEP

"Ellos tienen idea de lo que nos falta y se mantienen en el albergue"  
"Siempre están pendientes y nos han dado la confianza de opinar"

2 POLICÍA NACIONAL CIVIL

"Nos brindan seguridad"  
"Realizan rondas de seguridad"

3 CRUZ ROJA

"Han dado capacitación en primeros auxilios y han estado presentes"  
"Porque desde que estuve albergado ellos siempre han estado allí"

4 CARE

"Dieron una donación mensual en efectivo, Q.1500.00 por ser madres solteras"  
"Entrega de camas, utensilios de cocina y pabellones"

5 MINDEF (EJÉRCITO)

"Apoyan con vigilancia"  
"Se encargan de la construcción de viviendas temporales, baños y tuberías"

6 MIDES

"Dieron apoyo económico de Q.3,000.00"  
"Apoyaron varios meses con comida y brindaron capacitaciones"

7 CONRED

"Han estado monitoreando la situación del volcán"  
"Construyeron el pozo de agua y se han preocupado por las personas"

8 UT'Z CHE'

"Son intermediarios para obtener beneficios a favor de los albergados"  
"Están brindando apoyo técnico en el proceso de la adquisición de la finca"

9 IGLESIAS

"Entregaron dinero en efectivo, nos escuchan y dan apoyo emocional"  
"En el Albergue Papa Francisco, nos tienen una clínica y una doctora"

10 CARITAS

"Han dado donaciones, colchones, víveres y nos darán casas en Guatelinda"  
"Nos albergan, apoyan y entretienen a los niños por el trauma que pasaron"



**93.3%**

**Reportó confiar  
en alguna institución**





## SIGLAS

<b>ATU</b>	Albergue de Transición Unifamiliar
<b>CONRED</b>	Coordinadora Nacional para la Reducción de Desastres
<b>DTM</b>	Matriz de Seguimiento de Movilidad Humana (por sus siglas en inglés)
<b>IGSS</b>	Instituto Guatemalteco de Seguridad Social
<b>INE</b>	Instituto Nacional de Estadística
<b>FSS</b>	Fondo Social de Solidaridad
<b>MGI</b>	Índice de Gobernanza Migratoria (por sus siglas en inglés) de OIM
<b>MCOF</b>	Marco Operacional de Crisis Migratoria (por sus siglas en inglés) de OIM
<b>MIDES</b>	Ministerio de Desarrollo Social
<b>MIGOF</b>	Marco de Gobernanza sobre la Migración (por sus siglas en inglés) de OIM
<b>MINDEF</b>	Ministerio de la Defensa Nacional
<b>OIM</b>	Organización Internacional para las Migraciones
<b>OIT</b>	Organización Internacional del Trabajo
<b>ONG</b>	Organización No Gubernamental
<b>PEA</b>	Población económicamente activa
<b>PET</b>	Población en edad de trabajar
<b>SIRA</b>	Sistema Integrado de Registro de Albergues
<b>SOSEP</b>	Secretaría de Obras Sociales de la Esposa del Presidente de la República de Guatemala



## REFERENCIAS BLIBLIOGRÁFICAS

Coordinadora Nacional para la Reducción de Desastres (CONRED). (22-12-2018). Agilizan proceso de construcción de comunidad “la dignidad” para afectados por erupción del Volcán de Fuego. Boletín Informativo No. 2212018. Recuperado de: <https://bit.ly/2K1i9xP>

Organización Internacional para las Migraciones (OIM). Migration Crisis Operational Framework (MCOF). URL: <https://www.iom.int/mcof>

Organización Internacional para las Migraciones (OIM). (2012). Marco Operacional de la OIM en situaciones de crisis migratoria. Centésima primera reunión. MC/2355. Disponible en: <https://bit.ly/2YNMDH1>

Organización Internacional para las Migraciones (OIM). (2018). Perfil de Gobernanza Migratoria (MGI): OIM Guatemala 2018. Disponible en: <https://bit.ly/2l4mfCu>

Organización Internacional del Trabajo-OIT-. (2008). Anexo I. Clasificación Internacional Uniforme de Ocupaciones (CIUO-08) – Marco conceptual. Disponible en: <https://bit.ly/2OFCirU>

R. Hussmanns, F. Mehran y V. Verma., Organización Internacional del Trabajo-OIT-. (1993). Encuestas de población económicamente activa, empleo, desempleo y subempleo. Manual de la OIT sobre conceptos y métodos. Disponible en: <https://bit.ly/2HVVHjMr>

Diener, E. (1994). "El bienestar subjetivo" Intervención psicosocial. Revista sobre igualdad y calidad de vida, 3 (8), 67-113.

Diener, E., Lucas R. E & Oishi S. (2009). Chapter 5. Subjective well-Being, en: Subjective Well-Being: The Science of Happiness and Life Satisfaction. Disponible en: <https://bit.ly/2l8y7Du>

Álvaro, D., (2010). “Los conceptos de “comunidad” y “sociedad” de Ferdinand Tönnies”, en Papeles del CEIC, vol. 2010/1, No. 52, CEIC (Centro de Estudios sobre la Identidad Colectiva). Universidad del País Vasco. Disponible en: <https://bit.ly/2ssUvhO>

Gómez Jacinto, L & Hombrados M., I. (1992). Sentido de comunidad y Privacidad. En: Aprendizaje, Revista de Psicología Social, 7 (2), 213-226. Universidad de Málaga. Disponible en: <https://bit.ly/2FJJ6Rg>

Peterson, A., N., Speer, P., & Mcmillan, D., (2008). Validation of a Brief Sense of Community Scale: Confirmation of the Principal Theory of Sense of Community. Journal of Community Psychology. Disponible en: <https://bit.ly/2lODVQz>

Instituto Nacional de Estadística (INE). (2017). Encuesta Nacional de Empleo e Ingresos 3-2017 (ENEI). Disponible en: <https://bit.ly/2UhzsQ1>





United Nations  
**CERF** | Central  
Emergency  
Response  
Fund



**USAID**  
FROM THE AMERICAN PEOPLE



**MIC**

<https://mic.iom.int>